



REPUBBLICA ITALIANA



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Domanda di revisione

61271

17 OTT. 1972

Il sottoscritto Angelo Tavazza residente a Via di Villa Patrizi, 1/A
Via in Roma legale rappresentante della Ditta MONDIAL TE.FI.
Televisione Film- Società a Responsabilità Limitata
Tel. 8.60848 con sede a Roma domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,
la revisione della pellicola dal titolo: "LA PRIMA NOTTE DI QUIETE"
di nazionalità: italiana produzione: Mondial Te.Fi. Televisione
Film Società a Responsabilità Limitata
dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.
Lunghezza dichiarata metri 2.600,= accertata metri 3550

Roma, 12 OTT. 1972

p. Mondial Te. Fi.
TELEVISIONE FILM

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TITOLI DI TESTA

TITANUS Distribuzione presenta/ Alain Delon/ in/ LA PRIMA NOTTE DI QUIETE/
con Giancarlo Giannini/ Sonia Petrova/ Renato Salvatori/ Alida Valli/ Adalberto
Maria Merli/ Nicoletta Rizzi/ e con Salvo Randone/ e con la partecipazione di
Lea Massari/
Soggetto di Valerio Zurlini/ Sceneggiatura di Enrico Medioli- Valerio Zurlini/
Musica di Mario Nascimbere/ Costumista Luca Sabatelli/ Architetto Scenografo
Enrico Tovaglieri/ Montaggio di Mario Morra/ Direttore delle Fotografie Dario
Di Palma/ Colore della Technochrome/ Organizzatore della Produzione Camillo Teti/
Regia di Valerio ZURLINI.

TRAMA

L'amore tra un giovane professore di Liceo, Daniele, ed una sua allieva, Vanina
una ragazza dal passato burrascoso, circondata da cattive amicizie.
Daniele vive insieme ad una donna che non lo capisce e non esita a tradirlo.
Dopo varie visissitudini, Daniele e Vanina decidono di andare a vivere insieme,
ma a causa di un incidente stradale Daniele perderà la vita.

TITOLI DI CODA

Tromba solista Maynard Ferguson/ Sax Tenore Solista Gianni Basso/ Orchestra
diretta da Roberto Pregadio/ Registrazioni musicali Meridiana recording-Roma/
Assistente musicale Corrado Demofonti/ Sugarmusic Edizioni Musicali S.r.l.
Milano-Messaggerie Musicali Milano-Roma/

./ (segue)

Altri interpreti:

Fabrizio Moroni/ Patrizia Adiutori/ Sandro Moretti/ Roberto Lande/
M. Cristina Antonellini-C.S.C./ Carla Mancini-C.S.C./

Direttore di produzione Averroé Stefani/ Aiuto regista Paolo Pietrangeli/
Segretaria di edizione Franca Invernizzi/ Operatore alla macchina
Blasco Giurato/ Ispettore di Produzione Gilberto Dcarpellini/ Truccatore
Amato Garbini/ Parricchiera Gabriella Borzelli/ A.Arredatore A.Scenografo
Francol Gambarana/ Fónico Bruno Zanolì/ A. Montaggio Piera Gabutti-
Massimo Quaglia/ Amministratore Vincenzo Lucarini/

Fotografie di scena Studio G.B.Poletto/ Costumi della Sartoria G.P.11/
Pellice fornite dalla Ditta Giancarlo Ripà/ Arredamenti Cimino/ Arreda=
menti G.R.P./

Registrazione sonora Westrex Recording System eseguita presso gli Studi
della C.D.S./ Mixage Alberto Bartolomei-Danilo Moroni/ Doppiaggio
eseguito con la collaborazione della C.V.D./ Effetti sonori Studio Mariu
nelli/ Teatri di Posa De Paolis-Incir Roma/
Una coproduzione italo-francese MONDIAL TE.FI.-ROMA ADEL PRODUCTIONS-
Parigi/ Realizzata dalla MONDIAL TE.FI./

La canzone:

DOMANI E' UN ALTRO GIORNO(The Wonders You Perform) di G.Calabrese-J.
Chsnut Edizioni Musicali PALACE ITALIA (Gruppo Edit.Ariston) è cantata
da Ornella Vanoni- Dischi Ariston Records/

YOU GOTTA HAVE LOVE IN YOUR HEART (The Supremes e Four Tops) di
Nick Zesses-Dino Fekaris/ Jopoete Music Inc. su dischi MOTOWN TSM-
NP 6411 Distribuiti in Italia dalla RI.FI. Record S.p.A.



VERBALE

Direzione Generale

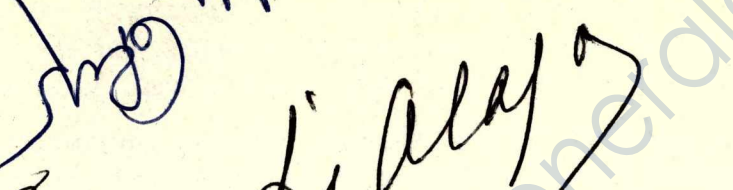
CINEMA

AUDIOVISIVO



La I Sezione della Commissione di rev. cin., revisionato il film il giorno 21-10-72 e sentito il rappresentante della ditta produttrice, rileva che le sequenze amorose contenute nella pellicola, per la loro carica erotica - peraltro priva di compiacimento -, sono rappresentate in forma tale da non apparire adatte alla particolare sensibilità dei minori degli anni 14, anche sotto riguardo al dialogo ancor crudo. Pertanto, la
/.

Charles Jones



Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 912

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film La prima notte d'inchiostro

vietsko ai minusi dft auur 14

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.~~

21 OTT. 1972

IL MINISTRO

Heinrich

MAJONE - 00187 ROMA - BASILLA. 24 - 461817

28 NOV 1972
23 Ottobre

72

ALLA MONDIAL TE.FI S.r.l.
Via di Villa Patrizi 1/A

R O M A

IX° rev. cinem.

523/C1271

Film "LA PRIMA NOTTE DI QUIETE"

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società il 17/10/72 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21/4/62, n.161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione cinematografica di primo grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art.7 - III comma - della citata legge n.161), con decreto ministeriale del 21/10/72 è stato concesso al film "LA PRIMA NOTTE DI QUIETE" il nulla osta di proiezione in pubblico con il divieto di visione per i minori degli anni 14.

Si trascrive qui di seguito il citato parere:

"La I° Sezione della Commissione di revisione cinematografica, revisionato il film il giorno 21/10/72 e sentito il rappresentante della Ditta produttrice, rileva che le sequenze amorose contenute nella pellicola, per la loro carica erotica - peraltro priva di compiacimento - sono rappresentate in forma tale da non apparire adatte alla particolare sensibilità dei minori degli anni 14, anche avuto riguardo al dialogo assai crudo. Pertanto la Commissione esprime parere favorevole alla concessione del nulla osta di proiezione in pubblico, con il divieto per i minori degli anni 14."

p. IL MINISTRO

F.to Speranza



On.le MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

Divisione VII^ - lungometraggi

R o m a

Il sottoscritto ANGELO TAVAZZA nella sua qualità di
Amministratore Unico della Mondial Te.Fi. Televisione
Film S.r.l. con sede in Roma - Via di Villa Patrizi, 1/A
chiede a Codesto On.le Ministero che gli vengano ri-
lasciati n. 50 visti di censura del FILM :

" LA PRIMA NOTTE DI QUIETE "

prodotto dalla Mondial Te.Fi. Televisione Film S.r.l.

Con osservanza.

Roma, 12 OTT. 1972

Mondial Te. Fi.
TELEVISIONE FILM S.r.l.
[Signature]

50
23
10-72
Krh
H
ml

N.

61271



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "LA PRIMA NOTTE DI QUIETE"

Metraggio { dichiarato 3.600
accertato **3550**

Produzione: **MONDIAL Te.Fi. Televisione Film**
Società a Responsabilità limitata

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TITOLI DI TESTA

TITANUS Distribuzione presenta:

ALAIN DELON in « LA PRIMA NOTTE DI QUIETE »

con: Giancarlo Giannini, Lea Massari, Sonia Petrova ed altri.

Regia: VALERIO ZURLINI.

TRAMA

L'amore tra un professore di Liceo, Daniele, ed una sua allieva, Vanina, una ragazza dal passato burrascoso, circondata da cattive amicizie. Daniele vive insieme ad una donna che non lo capisce e non esita a tradirlo.

Dopo varie vicissitudini, Daniele e Vanina decidono di andare a vivere insieme, ma a causa di un incidente stradale, Daniele perderà la vita.

VIETATO AI MINORI DEGLI ANNI 14

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il **21 OTT. 1972** a termine della legge 21 aprile 1962 n. 161, salvo i diritti di autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°)

Roma, li **23 OTT. 1972**

PER CONFORME
IL DIRETTORE DI DIVISIONE
(Dott. Antonio D'Orazio)

IL MINISTRO

E.to Speranza

Mondial P. P.
TELEVISIONE FILM S.p.A.

Dialoghi

La 1ª notte di quiete

